

LISTE DES PIÈCES

Cote	Description
C-1	Ordonnance pour désigner un autre coroner (2021-11-04)
C-2	Ordonnance d'enquête publique (2022-02-10)
C-3 *	Enregistrement de l'appel au 911 du 1 octobre 2020
C-4 *	Dossier de la coopérative des Paramédics de l'Outaouais (Rapports d'intervention préhospitalière du 2020-10-01 et 2020-10-02)
C-5 *	Dossier médical de M. Malavoy auprès de l'Hôpital de Hull (Tome 1 reçu le 15 décembre 2021; Tome 2 reçu le 16 décembre 2021)
C-5.1 *	Notes de Dr Raphaël Hamad (rédigés le 2/10/2020 à 1h30 et 3h30)
C-5.2 *	Rapports de radiologie des poumons (examens du 2/10/2020 à 00h54 et 10h50)
C-6	Lettre du Dr Jean-François Brouillette et autres signataires adressée au Dr Morissette (2017-03-22)
C-7 *	Dossier médical de M. Malavoy auprès de l'Hôpital de Gatineau
C-7.1 *	Notes tardives du Dre Marie-Noël Labrecque
C-7.2 *	Rapport de radiologie (scanner cérébral et cervical, angi scanner thoraco-abdominal et scanner abdomino pelvien du 02/10/2020 à 01h24 – Dr Racine Sanou)
C-8 *	Rapport d'expertise en toxicologie - LSJML
C-9	Rapport d'intervention (tomodensitomètre scan) daté du 02/10/2020
C-9.1	Rapport de service – Canon Medical Systems Canada Limited (Commande Refroidisseur)
C-10	Déclaration assermentée – Dr Raphaël Hamad

Cote	Description
C-11	Lettre de la part du responsable de l'accès à l'information du CISSSO du 7 juillet 2022 en réponse à des questions formulées par le Bureau du coroner
C-11.1	Note de service en cas de bris de tomodensitomètre (Scan) – Hôpital de Hull
C-11.2	Historique de maintenance du tomodensitomètre (scan) entre le 1 ^{er} octobre 2018 et le 20 octobre 2020
C-11.3	Utilisation du scan les 2 et le 3 octobre 2020
C-11.4	Engagement n° 1 pris par le CISSSO – Tomodensitométrie - Contrôle de qualité hebdomadaire (Redémarrages)
C-11.5	Engagement n° 2 pris par le CISSSO – Examens de SCAN réalisés durant la nuit du 2 octobre (Registre manuscrit)
C-12	Documents en liasse en lien avec l'achat et l'entretien CT SCAN
C-13	Documents en liasse en lien avec les procédures ou protocoles si bris CT-SCAN
C-13.1	Ancien gabarit de note de service – Arrêt programmé ou bris du tomodensitomètre(scan) - Document utilisé avant 2021
C-13.2	Destinataires de la note de service – Bris ou arrêt programmé - En tout temps – Document utilisé après février 2022 DSMC
C-13.3	Bris ou arrêt programmés d'appareil – Logigramme 2022-02-14 – Document utilisé après février 2022 DMSC et DSPPC
C-13.4	Trajectoire de soutien – Imagerie médicale (révision 2022-08-00) – Document utilisé depuis août 2022 DSMC
C-13.5	Guide pour la garde des cadres de la DSMC – Services diagnostiques – Document utilisé après juin 2022
C-14	Documents en liasse sur le bris du CT-SCAN du 1 ^{er} octobre 2020 et rapport concernant le Tube Flow

Cote	Description
C-15	Courriel explicatif de M. Medhi Abada à M. Mohsen Vaez et Mme Marie-Ève Leclerc le 26 juillet 2022 concernant le registre manuscrit des appels pour bris ou arrêt du scan
C-15.1	Registre des appels pour bris ou arrêt du scan existant au 12 novembre 2020 transmis par M. Medhi Abada
C-16	Déclaration assermentée – Dr Racine Sanou
C-17	Date de planification du remplacement du tomodensimètre (SCAN) - Plan triennal de 2016-2019
C-18	Projet Donut Land (Remplacement et ajout de SCANS et IRMs) – Hôpital de Hull (Document préparé le département de l'imagerie de l'hôpital de Hull et fourni par Me Pharand pour l'enquête publique du coroner sur le décès de M. Jean Malavoy)
C-18.1	Engagement n° 3 pris par le CISSSO - Courriels en liasse portant sur la chronologie de certaines étapes liées au remplacement du CT SCAN
C-19	L'évaluation de la qualité de l'acte au CISSSO – Document au soutien du témoignage du Dr Nicolas Gillot
C-19.1	Les étapes de l'évaluation médicale au CISSS de l'Outaouais : l'apprentissage continue préparé par la Direction des services professionnels et de la pertinence clinique du CISSSO
C-19.2	Réflexions du DSP en lien avec les prises de décisions et les trajectoires de soin – 2 ^e document au soutien du témoignage du Dre Gillot
C-20	État de situation quotidien des lits à l'intention du gestionnaire et de la coordonnatrice d'activités de soir et de nuit (2022-10-01 23h30)
C-21	Exigences relatives aux établissements exploitant une installation de soins aigus dans le réseau québécois de traumatologie – Institut national d'excellence en santé et en services sociaux (INESSS) Direction des services de santé et de l'évaluation des technologies Septembre 2018

Cote	Description
C-22	Rapport en lien avec le décès de M. Malavoy rédigé par Khéllil Hamitouche et Chantal Desjardins (DQEPE) – document au soutien du témoignage de Mme Desjardins
C-23	Courriels en liasse concernant les démarches faites par le CISSSO pour retracer le rapport quotidien de M. Marc Lemieux lors de son quart de travail de nuit du 2 octobre 2022
C-24	État de situation de Marc Lemieux_2020-10-02 et courriels explicatifs
C-24.1	Déclaration assermentée – M. Marc Lemieux
C-25	Relevé statistique - Registre opératoire (2020-10-02 salle 05 Hôpital de Gatineau)
C-26	Note de service du 16 septembre 2022 de la Direction adjointe de l'accès, des services de proximité et des effectifs médicaux du MSSS fournissant certaines précisions concernant le rôle du MSSS
C-27	Lettre de la directrice des services techniques et de la logistique par intérim du CISSO du 21 septembre 2022 en réponse à des questions formulées par le Bureau du coroner
C-28	Engagement no 4 pris par le CISSSO - Déclaration assermentée de la technologue Mme Mélina Gauthier

Les parties intéressées recevront dans les meilleurs délais les mises à jour, le cas échéant, concernant tous ajouts et/ou modifications relativement aux pièces.

** Pièces interdites de publication ou de diffusion en vertu de la Loi sur la recherche des causes et des circonstances des décès et/ou d'une ordonnance.*